

FINIISTERRE

PUBLICACION MENSUAL
Nº 23

Redactor Responsable: M. VÁZQUEZ VALIÑO

DEL "CENTRO CORUÑES"
Ejido, 1617

Montevideo, febrero de 1960

Editorial

Cuando hace cerca de tres años un puñado de inquietos y animosos coterráneos lanzaron la idea de fundar el Centro Coruñés, fue motivo de gran alegría para los emigrantes oriundos de La Coruña, tanto de la capital como de todos los ámbitos de la Provincia. Por esta razón no es extraño que esta institución coruñesa haya tenido tan fácil desarrollo, ya que desde los primeros momentos de su fundación quedó ya situada en primer plano entre las diversas instituciones gallegas ya existentes en el Uruguay.

No está en nuestra intención hacer en esta nota editorial la historia del cúmulo de actividades desarrolladas por nuestra novel institución en sus tres escasos años de existencia, actividades que han llevado su prestigio hasta más allá de las fronteras. Pero si queremos señalar un hecho determinativo que impidió e impide que el Centro Coruñés pueda aumentar su potencial social y dar así aún mayor impulso a todas las actividades inherentes a una institución como la nuestra. Este impedimento no es otro que la carencia de un local apropiado, amplio y cómodo, en el que puedan tener cabida por lo menos el doble o el triple del número actual de asociados.

Por esta razón y con la sana y noble intención de llevar al Centro Coruñés al sitio que le corresponde, es por lo que se ha entendido de suma necesidad abocarse a la campaña "Pro Edificio Propio", campaña que aún está en su primer etapa pero que ya se vislumbran grandes perspectivas para que esta generosa iniciativa sea convertida, en corto plazo, en tangible realidad.

Sabemos muy bien que para lograr tan loables propósitos es necesario no dormirse en los laureles; sabemos perfectamente que aún nos queda mucho camino a recorrer hasta que podamos contemplar con los ojos de la realidad a nuestro local social propio con las puertas abiertas de par en par para dar cabida en su seno a todos los coruñeses radicados en la capital uruguaya, convertido así el Centro Coruñés en hogar colectivo de solaz, esparcimiento y recreo de todos los emigrantes que han visto la luz primera en La Coruña, capital y provincia, así como de sus hijos y de sus nietos.

Pero sabemos, también, que si queremos que nuestra institución pueda contar en fecha próxima con una Sede Social que llene todas sus necesidades, es preciso que todos los coruñeses se apresten a colaborar en forma amplia y desinteresada, cada cual de acuerdo a sus posibilidades morales y materiales, pero todos con el mismo amor y el mismo entusiasmo. De la buena voluntad de todos y cada uno de nosotros depende que el que hoy es tan sólo un proyecto, sea pronto una innegable realidad que ha de ser motivo de orgullo para todos aquellos que hayan aportado su granito de arena.

DESDE BUENOS AIRES.

El Congreso de la Emigración de la Coruña y el Centro Gallego de Montevideo

Evidentemente, el Congreso de la Emigración Española a Ultramar, recientemente celebrado en La Coruña, fue algo así como un guiso de liebre sin liebre o una tortilla sin huevos. Fue un Congreso de la Emigración sin verdadera representación de los emigrados. Ello surge de la información aparecida en los boletines oficiales de la Comisión Organizadora de dicho Congreso. Veamos sino:

Según dicha información, asistieron 200 delegados, de los cuales 96 representaban a organismos de España y 104 a entidades de América. De las 96 de España, sólo 2 representaban algo gallego (el Centro Gallego de Madrid); los 94 restantes representaban a organismos netamente gubernamentales unos y a organismos controlados por el Estado otros. En resumen: delegados oficiales todos. En cuanto a los 104 delegados de América, solamente 10 representaban a instituciones gallegas. Y aún podría decirse que, en realidad, no representaban a las instituciones en sí, sino a sus Juntas Directivas; y en algún caso, como en el del Centro Gallego de La Habana, ni siquiera eso, pues su presidente, don José Pérez Rivas, concurrió a simple título personal...

Las instituciones gallegas de América que estuvieron representadas fueron las siguientes: Casa de Galicia y Hospital Gallego de Buenos Aires (entidades mínimas, por el número de sus asociados, en el conjunto de nuestra numerosa colectividad), Centro Gallego de Méjico (de sólo unos centenares de socios) y Centro Gallego de Montevideo. No sabemos cómo habrá sido elegido el delegado del Centro Gallego de Méjico, pero sí sabemos que los de Casa de Galicia y del Hospital Gallego de Buenos Aires lo fueron por sus

Juntas Directivas. Y en el caso de la representación de los emigrados de Montevideo, cabe puntualizar lo siguiente: El Centro Gallego de aquella capital citó a una reunión a todas las entidades gallegas y españolas de la misma, para considerar la adhesión y concurrencia al citado Congreso, reunión en la cual, ante las razones expuestas por Casa de Galicia (que, con sus 36.000 asociados, es la más importante entidad gallega del Uruguay) y Casa Compostelana, se tomó por unanimidad (exclusión hecha del Centro Gallego) el acuerdo de no concurrir a un Congreso a celebrarse en un ambiente en donde no existe libertad de pensamiento, de prensa ni de expresión.

Es decir que, ostentando buena o deficiente representación, asistieron al Congreso de la Emigración de La Coruña, solamente 11 delegados de los emigrados gallegos en América. Ello equivale al 5 % de la totalidad de los 200 congresistas. Ahora bien, los gallegos emigrados en América —no menos de 2.000.000— representamos más del 80 % de los emigrados españoles.

Queda, pues, bien claramente demostrado que en el cacareado Congreso de Emigración Española de Ultramar estuvo prácticamente ausente la masa de emigrados gallegos que constituye la real "emigración española de Ultramar". Y para mejor probarlo bastaría señalar que no enviaron delegados las principales entidades gallegas de América, como ser: el Centro Gallego de Buenos Aires (100.000 socios), el Centro Gallego de La Habana (65.000) ya que su presidente concurrió a simple título personal, la Casa de Galicia de Montevideo (36.000 socios), la Casa de Galicia y Centro Gallego de Caracas, la Casa de Galicia de New York, el Patronato de la Cultura Gallega de Méjico, los Centros Lucenses, Orensano, Pontevedrés y Coruñés y la Federación de Sociedades Gallegas de Buenos Aires que cuentan con miles y miles de socios, los cientos de otras entidades gallegas de la Argentina, del Uruguay, de Brasil, de Cuba, etc., etc.

ACTITUD DE LA COMISION DIRECTIVA DEL CENTRO GALLEGO DE MONTEVIDEO.—Pues bien, con gran pesar nos vemos obligados a hacernos eco de una lamentable actitud adoptada por la Comisión Directiva del respetable Centro Gallego de Montevideo, actitud que es una perniciosa secuela del referido Congreso de la Emigración celebrado en La Coruña. Nos referimos al impremeditado acuerdo de suspender en el carácter de socios a los señores José L. Villaverde y Miguel Vázquez Valiño, dos destacados miembros de la colectividad gallega de Montevideo y fervorosos y meritorios patriotas gallegos.

Esa injusta y a todas luces ilegal sanción, les fue impuesta, simplemente, por haber ejercido el inalienable derecho de expresar su opinión contraria a lo resuelto por la Comisión Directiva de enviar delegados al citado Congreso y por haber difundido por Radio y Prensa de Montevideo, las mismas consideraciones y críticas al Congreso de la Emigración de La Coruña que nosotros dejamos expresados en este artículo.

Queremos pensar que tal decisión de la Directiva del Centro Gallego de Montevideo, ha sido el fruto de una momentánea ofuscación. No otra cosa puede esperarse de quienes viven en un país que es modelo de libertades y en el cual no se concibe que pueda coartarse el derecho de crítica y de controversia. Y menos puede concebirse ello, en personas como el presidente, D. Rafael Castro Marrozos, destacado actuante en prestigiosas entidades democráticas, y como el vicepresidente, D. Giliberto Ginzo Gil, ciudadano uruguayo y hombre de leyes —dos condiciones que obligan a ser liberal y democrata—, de quien recordamos que hizo gala aquí en Buenos Aires de haberle dado una graciosa lección —casi desplante— al embajador de Franco en el Uruguay, en defensa de la nación gallega.

Serenados los espíritus, no dudamos de que, por el bien del estimado Centro Gallego de Montevideo y del prestigio de sus directivos, será revocado tan lamentable acuerdo. Acuerdo que, desde luego, lejos de dañar a los señores Vázquez Valiño y Villaverde, los honra y enaltece en su carácter de gallegos demócratas, conscientes y patriotas, como bien lo demuestra el fuerte movimiento de opinión que se ha formado en la colectividad gallega de Montevideo, de hacerlos objeto, en fecha próxima, de un gran homenaje como desagravio, al cual se disponen a adherirse y a enviar delegados, numerosas entidades gallegas de Buenos Aires.

(De "Opinión Gallega", Buenos Aires. Nbre.-Dbre., 1959.)

SEÑOR ASOCIADO!

¿Ha pensado usted lo qué supondría para nuestra institución si cada uno de sus integrantes hiciese un nuevo socio? Hágalo y tendremos todos la satisfacción de contribuir a la grandeza del Centro Coruñés y al prestigio de nuestra querida y añorada tierra gallega.

BREVES REMEMBRANZAS

por MANUEL VALDÉS

Invitados por el eminente musicólogo don Saturnino Cuiñas, hemos realizado una visita a una de las más bellas comarcas de la provincia de La Coruña. Don Saturnino ha sido recientemente galardonado por la Academia de Bellas Artes "Nuestra Señora del Rosario", con la Medalla de Oro Marcial del Adalid, por sus investigaciones sobre el folklore gallego. Es párroco de San Esteban de Cesullas. Este pequeño burgo está situado en el corazón de la región bergantiñana, enclavada en el Ayuntamiento de Cabana, a unos cincuenta kilómetros de la capital. En estos lugares es en donde aún se conservan más vivas las reminiscencias célticas.

Poco antes de llegar a San Esteban de Cesullas, en Puentececeo, nos detuvimos unos momentos ante la casa en que nació, hace 125 años, el 6 de febrero, Eduardo Pondal, el bardo más genuino de cuantos cantaron a Galicia.

La casa que cobijó a poeta tan singular está situada al pie del puente romano que cruza el río Anllons. ¡Cuántas veces desde la soleada galería habrá contemplado Pondal, buscando en ello la inspiración, aquellos campos verdes y frescos y los erguidos pinares que él inmortalizó en una de las obras más populares: "Rumores de los Pinos".

Pondal, con Rosalía de Castro y Curros Enríquez, formó el triunvirato de la poética gallega, y han sido, precisamente, estos tres vates los que implantaron las corrientes renovadoras, con nuevas formas y modos, en la Gaya Ciencia Vernácula, un tanto adormecida al advenimiento de estos colosos. Pondal y Aurelio Aguirre fueron precursores y paladines del movimiento literario que se inició por aquel entonces.

La obra de Eduardo Pondal permanecerá siempre fresca porque nadie como él, ha calado tan hondo en las ansias de un pueblo, ni nadie, con tal precisión, ha sabido encarnar en la métrica, los resuellos del alma gallega. La melancólica dulzura de Rosalía, se traducían en Pondal en honda y recia virilidad. En la obra de Pondal se amalgaman, en un perfecto sentido, la delicadeza, el entusiasmo y el vigor racial. Sus cantos son exaltaciones de la tierra, enaltecimiento de sus valores, entrañable amor a lo autóctono. Por eso Pondal quedará palpitante en la memoria de Galicia como su bardo más fiel.

En el 125 aniversario de su nacimiento, "Las campanas de Anllons" tañerán monótonas y tristes, y tal vez, sus ecos dolientes, vayan a fundirse con las fragancias balsámicas del pinar de Tella, que aún llora su muerte. La Coruña, enero 1960.

Siempre pronto para servirle...

ROLLO PARA COCINA

TOALLAS ZIG-ZAG

PAPEL HIGIENICO

SERVILLETAS

PAÑUELOS FACIALES

PAPEL PARA CAMILLAS

MANTELES INDIVIDUALES

MANTELES DE 1 ml. de ANCHO

SANITAS

son productos manufacturados por **IPUSA** SINONIMO DE HIGIENE

PROGRAMA DE ACTOS PARA MARZO • Carnaval

- MARTES 19 - Hora 23.30: Baile nocturno con la Jazz "SARATOGA". Pago para los señores asociados.
- SABADO 5 - Hora 23.30: Reunión bailable con la Jazz MIGUEZ. Socios, entrada libre.
- DOMINGO 6 - Hora 20: Gran baile infantil de disfraz, con discoteca. A continuación del mismo, baile para mayores. Entrada libre para socios.
- SABADO 12 - Hora 23.30: Reunión bailable con la Jazz "SARATOGA". Pago para los señores asociados.
- SABADO 26 - Hora 23.30: Baile nocturno con la Jazz MIGUEZ. Entrada libre para los señores asociados.

NOTA.— Los niños y mayores que luzcan los mejores disfraces, se harán acreedores a valiosos y variados premios.

Grandes ofertas

por cambio de Firma

MUEBLERIA y COLCHONERIA "LA HOLANDESA"

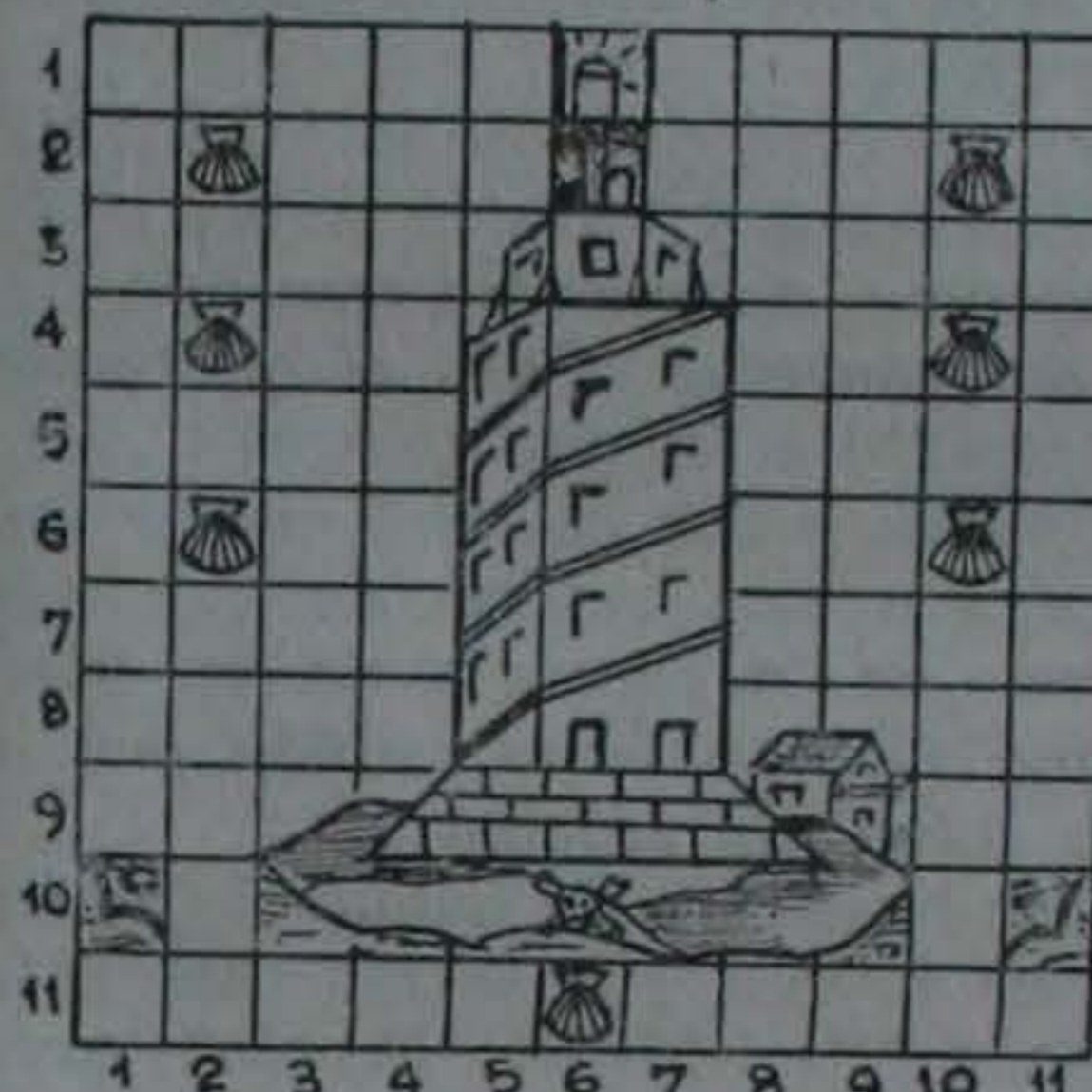
DE TODO PARA SU HOGAR

PEREZ CASTELLANO, 1479
TELEFONO: 88287

Acceptamos órdenes de Cooperativas

Los lectores de FINISTERRE que acierten al presente Crucigrama se harán acreedores al hermoso obsequio que para el mismo tiene destinado MUEBLERIA "LA HOLANDESA". Las soluciones deben enviarse a Pérez Castellano 1479 (Mueblería "La Holandesa") antes del 25 del corriente.

CRUCIGRAMA por Xaquín.



HORIZONTALES. — 1. En gallego, Jarra. En gallego, Superior de una comunidad. — 2. Al revés, pueblo del partido judicial de Padrón. Que significa Tres. — 3. Miembro de un árbol. Al revés, ensortije el cabello. — 4. Al revés, principio de lumbre. En gallego, Interj, muestra de admiración, dolor o sorpresa. — 5. En gallego (arcaico) traición. En gallego, muermo, enfermedad que padecen las caballerías. — 6. Sesenta. En gallego, contracción de, en-la. — 7. Aspero, grosero. Fonéticamente, carta de la baraja. — 8. En gallego, esos. En gallego, rana. — 9. En gallego y al revés, contracción. Al revés, nota musical. — 11. En gallego, aptitud, habilidad, maña. Apellido del actual Presidente de la Real Academia Gallega.

VERTICALES. — 1. En gallego, que gira. — 2. En gallego, usanza. — 3. Nombre de un actor de la obra "Mal ano de lobos". — 4. En gallego y plural, organillo. — 5. Al revés y repetido, interjección. — 7. En gallego (arcaico) al revés, adj. posit. — 8. Nombre de un famoso Rey celta en la mitología gallega. — 9. En gallego, acciona. — 10. En gallego, Iglesia. — 11. En gallego, abrigar con ropa.

— SOLUCION DEL CRUCIGRAMA No 2 —

Horizontales: 1. Lazar, Pindo. — 2. Aga, año. — 3. Bora, Ocar. — 4. Ar. Re. — 5. CCMi, Adud. — 6. Em. La. — 7. Loio, Alli. — 8. Laos, Ir. — 9. Ab. Co. — 11. Otero, Amola.

Verticales: 1. Labacolla. — 2. Oabat. — 3. Zaramelo. — 4. Agarimos. — 5. Ra. — 7. Pa. — 8. Iñoralá. — 9. Necedal. — 10. Licil. — 11. Obradoiro.

TINTURIA INDUSTRIAL

"EL FRANCES"

de JUAN VILARINO (Chato)

TERIDOS

EN TODOS LOS COLORES

Y LIMPIEZA DE ROPA

PRECIOS MODICOS

MINAS 1586

(entre Mercedes y Uruguay)

TELEFONO: 40 72 37

O enterro

A parroquia de Duancos, éralles n'aqueles tempos, a que mais fama tiña nos contornos, pol'as mozas mais garridas, i os mozos máis guerralleiros; nón había festa nin romería en 20 leguas á redonda, donde nón foran eles a deixar ben sentado ó ca-raiter dás suas trabesuras.

Viñámos aquela noite de volta donha ruada, saltando balados é atravesando leiras, cando cadróunos pasar por lado dá chóuza do Xanciño, home popular ná comarca pol'a súa austeridade, pois chegaba a tal extremo, que por nón prendel'o lume, comia as sardiñas crudas.

Acordamos xá de camiño, facerlle unha visita, pois había moito tempo que nó viámos pol'a parroquia donde el sacaba prá ó seu contumelio dás almas caritativas.

Dentro que estabamos xá dá súa morada, atoupamolo deitado a carón dunhos pingallos dond'as ratas é de máis moradores daqueles arredores dábanse cita inda que solo fora prá lle roer nos trapos que él tiña por cobertore.

Naquel entrís ó prove dó Xanciño xá estaba dando n'as boqueadas. Preguntámoslle si quería que fixéramos algo por él, é contestounos con unha voz veladiña que o deixáramos morrer en paz.

En vista dos acontecementos, uotamos levalo prá ó Cementerio dá parroquia prá que alí entregara mais tranquilo súa ialma á Dios, denantes que morrera abandonado é olvidado naqu'el rincón dó mundo. Con catro casquiros, asíña, fixemos unha parihuela, donde ó vaixamos brincando pol'as corredoiras é atravesando as moureiras camiño dó Camposanto.

Cando xá estábamos chegando au noso destiño, topámonos cunha velliña que nos inxuriaba pol'o noso procedere.

— Non vé, señora, que por nón traballare non quere comere i é él quén quere morrer.

— Si todos lle axudáramos un pouquiño, a inda faciamoslle unha obra de caridade, él pol'a miña parte lle daría unhas pataquiñas.

Levantou a cabeza ó Xanciño cás forzas que lle permitía a súa debilidade é preguntoulle:

— ¿E... están peladas?

— Home... nón.

— Pois que siga ó enterro, —contestoulle ó malpocado.

XAQUIN.

Rebosando frescura



CERVEZA

Doble Uruguaya

Campana pro Edificio Propio del Centro Coruñés

Como consecuencia de la reorganización operada en el seno de la Junta Directiva y con motivo de las fiestas de Navidad y Año Nuevo, hubo un "impasse" en las actividades de la "Comisión Pro Edificio Propio", la que ahora viene de reanudar sus trabajos, hallándose todos sus integrantes plenos de entusiasmo y de optimismo, deseosos de llevar a buen término la importante tarea que les ha sido impuesta.

Por lo pronto, podemos adelantar que en la última reunión celebrada en la fecha del 29 del pasado mes de enero, se han tomado importantes acuerdos, entre otros, el de preparar un anteproyecto o esbozo de lo que en líneas generales podría ser el proyectado edificio, estudiándose la posibilidad de convertirlo en Propiedad Horizontal, reservándose para la institución el subsuelo, planta baja, 1º y 2º piso y disponiéndose de los restantes pisos para la venta. A tal efecto, se acordó hacer una campaña en procura de posibles candidatos para la adquisición de apartamentos, con

lo cual se podría acelerar la construcción y que la misma resulte, además, más económica.

Por otra parte, se acordó, igualmente, activar la campaña para conseguir nuevos donantes del metro simbólico que, como es del conocimiento de nuestros lectores, consiste en una aportación de doscientos pesos —equivalente a un metro de terreno—, los que pueden ser entregados al contado o en pequeñas cuotas mensuales.

Insertamos a continuación la relación de los señores asociados que ya hicieron efectivas sus cuotas al contado y los que ya han comenzado a pagar las cuotas mensuales, confiando en que, a la mayor brevedad posible, todos aquellos que ya tienen ofrecida su aportación, la hagan efectiva en la forma de pago por ellos mismos elegida.

He aquí la primera relación de donantes que ya hicieron efectivas sus Voluntarias cuotas al contado, así como los que las vienen abonando en cuotas:

• CONTADO.— José Martínez Zás, José Velo Carrillo, José Pita García, Jesús Canabal (5), Manuel Blasco, Miguel Vázquez Valiño, Humberto Parada, José Arigón Rama, Emilio Goyoso, Olga Parada, Luis Alberto Cotelo	\$ 3.000,00
• ESPECIALES.— Juan Menéndez, Eduardo Regueira, Leopoldo Rodríguez, Raúl Abella, Ramiro Noya	" 550,00
• AMORTIZABLES.— Yolanda Blasco, Celta Blasco, José Longueira, Aurelio López, Plácido Pérez, Marcelino Munch, Antonio Soutiño, Angel L. Díaz, Antonio Serrano, Antonio Paleo, José Blas Guillaza, Raúl López, José Sendín Dono, Fernando Rivas, Manuel Pernas, Enrique Castro, José Picado, Arturo Pereira, Fernando Blanco, Fina G. de Velo, Gaspar Soria, José Velo González, Rafael Pinilla, Gerardo Fraga Bolón, Antonio Varela García, Francisco Crespo, María Felix, Raúl Castro Rumbo, Manuel Rivadulla, Julio Blas Guijarro, Dalia Abella, José Reboiras, Argimiro Ramil, Maximina Martínez, Luis Baamonde, Isidoro Paternostro, Casimiro Torreiro, Carmen Vilariño, Antonio Varela Pérez, José Busto Villar, Lucía M. de Cantero, Manuel García	" 1.400,00
TOTAL	\$ 4.950,00

DEPORTES

Como saben nuestros lectores, en nuestra anterior crónica deportiva habíamos dado cuenta del notable mejoramiento que se venía apreciando en la actuación de nuestro equipo representativo en la Liga Española de Deportes, y ello puede comprobarse nuevamente, a través de la reseña de los partidos jugados en el transcurso del mes de enero, cuyos resultados han sido totalmente favorables a los nuestros:

• DIA 3: Coruñés 6 - Orensano 2.— Ni qué decir tiene que el Orensano ha salido al campo dispuesto a dar batalla al Coruñés, pero a los 4 minutos de juego, Juan Fernández marcó el primer tanto, de un fuerte tiro cruzado, y de esta forma ya los nuestros se hicieron dueños de la situación y el encuentro resultó fácil para el Coruñés, si bien L. Martínez tuvo ocasión de lucirse en varias oportunidades parando fuertes y bien dirigidos tiros de Olivera, que fue el que marcó los dos tantos del Orensano. Cabe también destacar la actuación de Víctor Castro, que estuvo muy acertado en sus intervenciones.

• DIA 10: Coruñés 3 - Casa de Asturias 1.— Fue éste un magnífico triunfo para nuestro cuadro, ante un rival de la categoría del Asturias, donde ambos conjuntos realizaron un juego muy parejo, marcando en primer lugar los asturianos que siguieron acosando a nuestro portero L. Martínez, el cual, a pesar de hallarse un tanto indispuerto, tuvo ocasión de lucirse en magníficas paradas, hasta que nuestro cuadro reaccionó y comenzó a presionar sobre la valla enemiga en una perfecta armonía, destacándose la actuación de Iglesias, jugador de gran empuje, así como Villaverde, que en dos felices jugadas personales, marcó dos de los tres goles que dieron la victoria al Coruñés.

• DIA 17: Coruñés 3 - Montañés 1.— En este encuentro los "veteranos" han tenido oportunidad de lucirse como en sus mejores tiempos. Así hemos podido ver a Pernas, todo pleno de entusiasmo y voluntad, cumpliendo perfectamente con su cometido. Piret, recordando sus tiempos en el LICEO hizo un gran partido, y Varela, jugando de extremo, con un entusiasmo digno de admirar, llegó a marcar uno de los goles —según él con un empujón de pecho—; Ricardo, después de una prolongada ausencia debido a una lesión que le impidió actuar durante seis partidos, volvió a brillar como en sus anteriores actuaciones que, con Martínez, formaron una magnífica línea media en la que este último hizo afirmación de su calidad ya demostrada a lo largo de la actual temporada; Manolo García cumplió a la perfección las indicaciones del entrenador y estuvo a la altura de sus compañeros; Germán, con su característica velocidad, anduvo siempre a la búsqueda del preciado gol, sin dejar por ello de colaborar en todo momento con sus compañeros; Iglesias, en su continuo subir y bajar, cumplió perfectamente su puesto de interior, ensayando en muchas oportunidades sus potentes tiros a la portería enemiga.

• DIA 24: Coruñés 3 - Ferrol 1.— El clásico de la temporada terminó, como los dos anteriores, con 3 a 1 a favor de los nuestros. Fue un magnífico partido, muy distinto a los que en nuestra tierra nos tienen acostumbrados el Deportivo y el Racing. Fue ejemplo de corrección, a pesar de ser muy disputado por ambos bandos, donde nuestra delantera obligó al portero del Ferrol a intervenir en muchas oportunidades, siendo éste ovacionado por sus magníficas paradas. Todo lo contrario resultó la línea de ataque ferrolana, que resultó incoherente a la hora de tirar a gol, ya que el único que lograron lo hicieron de penalty. Luis Martínez tuvo una buena actuación, aunque verdaderamente no se vio muy acosado; en la defensa, Beltrán estuvo muy activo y batallador; F. Soria tuvo poco trabajo y lo hizo muy bien, resultó lesionado en el segundo tiempo y pasó de extremo en lugar de J.

Fernández, donde éste cumplió mejor en la defensa que en el ataque. La línea delantera actuó con gran visión y con las magníficas jugadas de Baraza se movió haciendo un fútbol de gran calidad por intermedio de Giovanola, Germán y Villaverde, que traían en jaque a la defensa del Ferrol. En el segundo tiempo entró al campo de juego Raúl Abella, que actuó a la perfección. En resumen, ha sido un buen partido que llenó de entusiasmo a la hinchada.

• DIA 31: Coruñés (w.a.) - Casal Catalá (a.).— Este encuentro no llegó a realizarse por no haberse presentado el equipo catalán. El árbitro señor Nelson Machado, al transcurrir el tiempo reglamentario de tolerancia, dio por ganador al Coruñés. En vista de lo cual se organizó un partido de entrenamiento entre todos los jugadores que se hallaban en el campo y algunos aficionados.

EL CENTRO CORUÑÉS CAMPEON DE LA LIGA

Si bien aún faltan tres jornadas para darse por finalizado el actual torneo, ya nuestro equipo representativo está clasificado como indiscutible CAMPEON, ya que ninguno de los cuadros que más se le aproximan en la puntuación podrían superarlo aunque se llegaran a perder los tres partidos que faltan por jugar. Por tal motivo se preparan actos de homenaje a los jugadores por el inmejorable comportamiento y actuación, comenzando los mismos con una excursión a Salinas, a realizarse el domingo 21 del corriente, y está en estudio la posibilidad de llevar el equipo a Buenos Aires en fecha próxima, a enfrentarse con un club de la colectividad española de la vecina orilla, para lo cual se está organizando una rifa a fin de recaudar fondos para hacer frente a los gastos de desplazamiento. En caso de llevarse a cabo esta idea, quedaría completada con una excursión para que pudieran acompañar a los jugadores un buen número de asociados y amigos de nuestra institución.

Y para finalizar esta reseña sobre actividades deportivas queremos aprovechar la ocasión para informar a nuestros lectores que, como es dado suponer, reina el mayor de los entusiasmos entre jugadores, aficionados y directivos, por el brillante triunfo alcanzado en el actual Campeonato de la Liga Española de Deportes. Cabe destacar que "nuestros chavales", además de haber realizado una inmejorable performance futbolística han sabido mantener una insuperable conducta de deportividad a lo largo del actual torneo, lo que les ha hecho acreedores a múltiples felicitaciones de parte de directivos y socios del Centro Coruñés e, incluso, de delegados y directivos de otras instituciones.

Por otra parte no queremos poner punto final a esta crónica sin dejar constancia de que una buena parte de la brillante actuación del equipo coruñés se la debemos a su entrenador, don Rafael Pinilla que, con su permanente sonrisa y con su amable

trato ha sabido imponer una perfecta disciplina en un todo fraternal y armónica entre todos los jugadores.

Y, ¿podríamos dejar sin parte de gloria a la Comisión de Deportes? In-

Miguel Vázquez Valiño

EMPRESARIO DE OBRAS

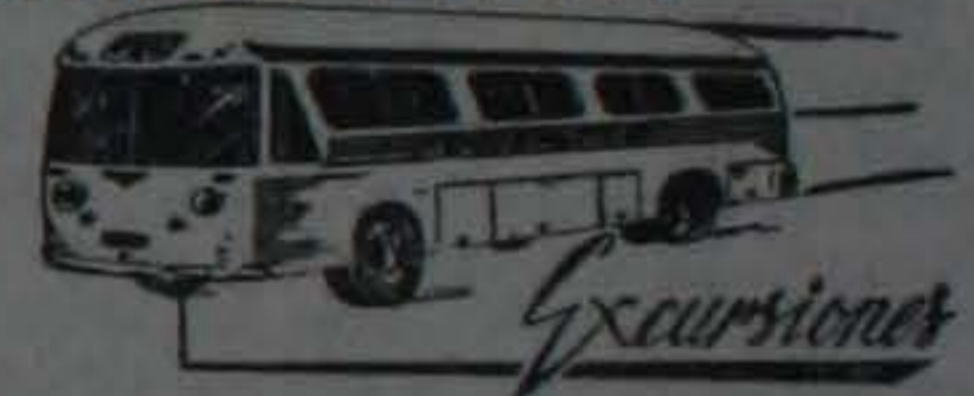
Construcciones nuevas y Reformas
Precios módicos

Alberto N. Calamet 4710

dudablemente que no, puesto que los integrantes de dicha Comisión se han desvelado en todo momento para que nada faltara a los jugadores, cuidándoles el calzado, la ropa, el botiquín, el agua y el refresco en el campo de juego. En una palabra, compartiendo con los jugadores, buenas y malas situaciones y representando dignamente a la institución en el seno de la Liga Española de Deportes, en la cual nuestra delegación se ha destacado por su sereno juicio y sus siempre bien intencionadas intervenciones.

Empresa de Omnibus de Turismo

FARO-TESYTU



Excursiones Nacionales e Internacionales

Cuareim, 1311 Tel. 9 42 38

Pasajes Aéreos y Marítimos

Excursión a SALINAS en homenaje al equipo de fútbol

El domingo 21 del corriente se realizará, al Balneario Salinas, una excursión de confraternidad y homenaje a los jugadores del equipo de fútbol que tan brillantemente ha sabido defender el pabellón coruñés en el presente Campeonato de la Liga Española de Deportes, cuyo torneo, a pesar de no haber finalizado, está virtualmente ganado por nuestro cuadro representativo, ya que aún en el peor de los casos —poco probable— de que se perdiesen los tres partidos que restan por jugar, ningún otro cuadro podría alcanzarlo en la puntuación.

A juzgar por el entusiasmo reinante y por la constante demanda de pasajes que se viene observando, esta nueva excursión coruñesa promete ser otro éxito más a sumar a los muchos que nuestra institución viene cosechando en todas sus actividades, deportivas, culturales y recreativas. Es, pues, de desear, que ningún asociado o simpatizante del Centro Coruñés pueda quedar imposibilitado de integrar el núcleo de excursionistas por dejar para última hora la reserva de las correspondientes plazas, ya que las mismas son limitadas.

PROGRAMA DE ACTOS PARA FEBRERO

- SABADO 6 - Hora 23.30: Baile nocturno con la Jazz HABANA TROPICAL. Pago para los señores asociados.
- SABADO 13 - Hora 23.30: Reunión bailable con la Jazz MIGUEZ. Socios, entrada libre.
- DOMINGO 21 - Hora 6.30: En homenaje a nuestro equipo de fútbol, Excursión a SALINAS. Socios, \$ 7,50; No socios, \$ 8,00.
- SABADO 27 - Hora 23.30: Baile nocturno con orquesta. Entrada libre para socios.

PANORAMA CORUÑES

por JUAN NAYA PÉREZ

• **REELECCIONES EN CASI TODAS LAS COLECTIVIDADES CORUÑESAS.** Estos días vienen efectuándose, en los distintos centros y colectividades coruñesas, elecciones para la renovación de los cargos directivos, impuestas por los reglamentos respectivos. Como curiosidad cabe registrar que la mayoría de aquellos centros y colectividades ha reelegido a sus miembros rectores; tal el caso de la centenaria y prestigiosísima Reunión de Artesanos, que ha ratificado su amplia confianza en su ejemplar presidente, don Juan Casal Rey y en su equipo de colaboradores, y el del Casino, que también la ha ratificado en su presidente, don Juan Morros Sardá y en sus compañeros de directiva. El caso de la Reunión de Artesanos es aleccionador por cuanto los socios no han olvidado la labor extraordinaria que ha competido resolver y desarrollar al señor Casal Rey, entre la que resalta la adquisición del edificio social, aspiración antiquísima del popular y coruñésimo "Circo".

El coro gallego Aturuxo de La Coruña, en cambio, ha renovado totalmente su directiva. En asamblea celebrada últimamente, acordó elegir presidente al brillante escritor D. Manuel Valdés, que tiene preferencia en sus escritos por todo lo que nos es consustancial, es decir, preferentemente lo gallego en sus varios y relevantes aspectos. El señor Valdés, farmacéutico de carrera y asturiano de naturaleza, es persona muy docta, que cuenta en La Coruña con grandes simpatías y amplia admiración. La designación que acaba de hacerse como presidente del "Aturuxo" ha caído muy bien en la opinión, que espera de él, muy merecidamente, los más completos éxitos en su gestión que irán acompañados de las actuaciones más ruidosas de la reciente pero prestigiosa colectividad que con tanto acierto dirige el maestro y académico don Adolfo Anta.

• **EL "DESFILE DE ESTRELLAS".**

Continúa celebrándose con bastante éxito el ya popular "Desfile de Estrellas", que organizado por Radio Nacional de España en La Coruña patrocina el gobernador civil para "Ayuda del Necesitado". Se ha celebrado hace pocas horas la séptima eliminatoria, ya en el Teatro Rosalía de Castro, pues las otras habían tenido lugar en el local de la emisora. En esta última, con el teatro lleno, actuaron muy discretos cantantes, todos, como ya saben nuestros lectores, aficionados, pero merecedores, algunos, de elevar su vuelo artístico por sus excelentes condiciones. Este año ha habido la satisfacción de escuchar a bastantes que se presentaron a interpretar canciones gallegas, oyendo muchas ovaciones. Había que llegar a esto, ¿no les parece? ¿Es que no estamos en Galicia? Porque en los concursos anteriores había predominado, mejor, imperado totalmente, la canción flamenca y los cuplés foráneos.

• **CONCIERTO DEL PIANISTA PAUL BADURA SKODA.**— En el Teatro Colón ha dado un concierto el pianista vienés Paul Badura Skoda, joven y ya eminente artista. Patrocinó el concierto la Filarmónica coruñesa, que viene desarrollando un amplio y magnífico ciclo de conciertos. El concierto constituyó un rotundo éxito, tanto para el artista como para la Filarmónica.

• **CONCIERTOS DE LA BANDA MUNICIPAL.**— Continúan celebrándose con notable éxito los conciertos dominicales, en el Teatro Rosalía de Castro, por la Banda Municipal de Música, que dirige el maestro Rodrigo A. de Santiago. El público, ya acostumbrado a las sesiones matinales, llena por completo el amplio coliseo, el más antiguo y más evocador de los teatros coruñeses, y allí, la brillante Banda, obtiene, domingo a domingo, grandes aplausos en premio a su notable labor. Es de recordar que estos conciertos, a precios populares, han venido a sustituir los que se ofrecían en el palco del Relleno; aunque éstos se verificasen sólo cuando el tiempo ayudaba. Ahora, llueva o nieve, hay la seguridad de oír muy buena música y bajo techo. El acierto de la creación de la Banda Municipal de Música y sus actuaciones en el Rosalía, débese a un entusiasta coruñés, teniente de alcalde, don Antonio López Prado. Otra aspiración cumplida y que tardó más de cincuenta años en lograrse.

• **OTRA CATASTROFE MARINERA.**

— El crudísimo invierno que estamos padeciendo, muy similar al experimentado hace medio siglo, con sus terribles tormentas, nieves y vientos huracanados, produjo otra catástrofe marinera. El pesquero "Bonito", de Finisterre, no ha vuelto a puerto con sus once hombres de tripulación. Se le busca, ya sin esperanza, por toda la costa. El dolor es unánime e intenso. Otra vez se hace eco la opinión de la conveniencia de dotar a estos barcos de los más modernos y eficaces aparatos de defensa, como la radiotelefonía y el radar; así como de la utilización de lanchas rápidas y hasta helicópteros para poder salvar a esos abnegados y sufridos hombres que jornada a jornada arriesgan su vida. Parece ser que ahora va en serio el obtener las mejoras que quedan apuntadas. No puede ni debe ser de otro modo. Aún tenemos fresca en la memoria el recuerdo de los boniteros franceses que este verano arribaron a La Coruña para hacer provisiones y hasta alguno para vender sus caladas. Todos ellos disponían de aquellos elementos que dejamos mencionados.

• **JOSE MIGUEL BUA, EL MASAJISTA DEL "JUVENIL", GRAVEMENTE ENFERMO.**

— El popular y estupendo masajista del "Juvenil" José Miguel Búa Nine, se halla gravemente enfermo. Toda La Coruña, que lo quiere y celebra sus parrandas, porque es muy pavelo y sobre todo muy bueno, está pendiente de su enfermedad.

¡Ojalá que en la próxima crónica coruñesa podamos registrar la total recuperación del entrañable amigo.

• **SENTIMIENTO POR LA MUERTE DEL DR. SANCHEZ MOSQUERA.**— Ha causado gran sentimiento en La Coruña la noticia del fallecimiento, ocurrido en Montevideo, del Dr. Constantino Sánchez Mosquera. Hacía poco tiempo que estuviera en Galicia, y aquí se le habían renovado los más caros afectos.

La Coruña de hace 50 años

Al visitar estos días, capitales, villas y aldeas de Galicia, íbalas yo comparando con otras del extranjero, y la comparación resultaba ventajosísima para mi tierra. ¡Cuánta grandeza tradicional, cuánto esfuerzo colectivo y privado levantan el estado económico del país! ¡Qué honda y qué extendida está la cultura y la intelectualidad de las clases modestas!

La Coruña es emporio del bravo litoral galaico, y a su esplendor marítimo aúna los encantos de su típica arquitectura y de sus verjeles de palmas y camelias...

Cantan en su bahía las sirenas de los buques de todos los Continentes el saludo a la hermosura y a la hospitalidad del puerto, y el sol poniente deja la perpetuidad de su luz en los miradores y en los cristales de las galerías... De esas encantadoras galerías coruñesas, donde las niñas bordan, cuidan sus flores y miran al eterna lejanía esperando el ausente...

El tráfico continuo de los muelles, el laborar intenso de los Bancos; la agitación de la riqueza buscando más tesoros; la fiebre, en fin, de la existencia comercial, pulsan violentas en las arterias de La Coruña; pero quienes quieren el lujo en la holganza acógense a los palacios del relleno con terrazas sobre el Océano y todas las esquisiteces del "comfort", en sus estancias. Este obligado tributo que hace el industrialismo a la fortuna en cuantos lugares se proponen atraer al forastero, es menos interesante que otros aspectos de la belleza coruñesa.

El Instituto, las escuelas, el veterano Círculo de Artesanos, la Real Academia Gallega, son los centros espirituales donde las generaciones van afirmando, propagando el genio y la fortaleza de la raza.

Si la tristeza nos agobia al hallar que el mercantilismo y la sórdida vulgaridad modernista minan los cimientos de nuestro solar y derrumban sus milenarios y gloriosos muros, nos solaza en cambio encontrar íntegros los santos lugares de nuestra tradición y de nuestro abolengo.

En La Coruña buscamos y hallamos felizmente remansos de paz en la romántica soledad de su ciudad vieja. El convento de las Bárbaras y el pobre de las Capuchinas, guardan en las piedras de sus atrios la leyenda y la poesía de la renunciación juvenil que años tras años, siglos tras siglos, escóndense perpetuamente más allá de sus rejas.

La invisible monjita que me da en el torno la llave de la iglesia, sabe de mi triste vida, y es dulcísima su voz pidiendo al Señor me ampare en el camino...

Con una caldera llena de espeso caldiño, desciende la escalerita del atrio, una lega para repartirlo a los mendigos, que lo esperan a diario. Llénanse los pucheros; sonrín las mendigas; sonrín, piadosa, la lega y una viejecilla, tomándose efusiva las manos, me dice con dejo de plegaria:

— ¡Ay, señorita, le se son unas santas estas monxiñas, non teñen para ellas e piden para as pobriñas como nos... Danles estas berciñas no mercado a elas mismiñas ahí encerradas, fan para nos o caldiño bon. Son santiñas.

El contraste entre la vieja ciudad de las blasonadas casonas y el barrio popular de las cigarrereras es enorme, pero también en éste persiste el hondo sentido de la raza amiga de las artes, creadora de las mortales de sus poetas. Las cigarrereras de La Coruña constituyen un tipo extraordinario de la mujer operaria, fina, culta, sensible a la forastera, que las divide en dos grupos, antigua divergencia profesional, se aman, se funden en unánime sentimiento de cariño a la compatriota que parte... ¿En qué país, en qué esfera social de nuestra Patria hallaremos tal solidaridad sentimental en masas populares divididas?

Sorprendéis en ese mar la transfiguración constante de su hermosura, amigos fraternales en aquella tarde que ante la azul bahía me brindásteis el dulce xantar de la despedida, yo oyéndoos, os conocía cual nunca antes y admiré en vosotros, y amo la fuerza y la expresión del sentimiento y del arte vuestro, pasionaria inmortal en el escudo de España.

Sofía Casanova.

MONOLOGOS GALEGOS.

SAUDADES DUN GRILO

Por X. NEIRA VILAS

Agarimado nun buratiño da lareira, que está de cote morno, cumpro o meu deber: ceibo o meu canto sinxelo, que se espargue na vella e afumada cocíña. A cocíña eiquí e o corazón da casa. E eu veño a ser o seu latexo. Estou satisfeito, e hastra orgulloso co labor que me deron. Non podía pedir máis. As veces os nenos espetan garabullos no meu burato, e véxome en apretos. Engrúñome, calo, e o neno tira do garabullo coitando que me espatalou. Fóra deso non teño outro perigo. E volto a cantar. Canto arreo.

Ben sei que o meu "cri cri" non é prá xente tan engaiolador como pode ser o asubío do meiro, ou a frauta do gaio, nin tansiquera resóa coma o ranfiñar dunha ran. E a xente non sabe se canto ou choro. Non é miragre; dende fai algún tempo tampouco o sei eu. Quizáis chore. Teño por qué.

Os grilos desbotamos as casas valdeiras. Non sei polo que é, mais precisamos xente na cocíña que encenda o lume, que conte contos, que se sente ó pé da lareira...

Dende fai algúns anos non sei qué pasa. A xente moza deste país vaise. Disque atravesa un mar moi ancho e que pensa voltar algún día. Non sei. Eu son vello e teño esperencia. Nalgúns tempo tamén se ten ido algún home desta casa,

pero a volta de catro ou cinco anos aparecía de novo. E as cousas volvían, coma quen dis, ó seu sitio. Tempos aqueles! Daba gosto. Oxe, non. Vaise máis xente ca nunca pero ninguén volta. Vaise a mocidade que é a forza, a vida, a que ten que dar conta do país. Eu non sei o que pasa ou o que vai pasar. Nesta terra non hai máis ca vellos e nenos. Vellos que xa non poden consigo e o mesmo teñen que turras pra diante, e nenos que tamén traballan e que cando medren quizáis sigan a roita do mar tras dos outros. Esta roda de aconteceres traime un salouco que me atafeга e non sei espicarme. De vrau e de inverno, oia mañán e pola noite, escoito berros de nenos e queixas de vellos. Qué cousa estaña! Quén me dera saír do meu burato e esculcar o ambiente! Pero teño medo. Medo de atoparme con alguén que me esboite por meterme nesas averiguacións. Medo de descoñecer o mundo por fora, dempois do tempo que levo metido, agarimado nesta lareira. Medo a que o sol non sexa o mesmo, nin os carreiros dos agros, nin o bruar das vacas... Medo a todo. Medo a min mesmo...

Non saírei, non. Ao fin, son vello. Pouca vida ha de quedarme. Morrerei neste burato, escoitando berros de nenos e queixas de vellos.

PROTEJA SU AHORRO
Deposite sus economías en el
BANCO DE GALICIA



CASA CENTRAL: 25 DE MAYO, 471

SUB-AGENCIAS:

- "LA CORUÑA" - Cerdón:
Avda. 18 de Julio, 1874 - Teléfono: 4 68 70
- "LUGO" - Avda. Uruguay:
Avenida Uruguay, 1250 - Teléfono: 8 55 12

